

"Narodni list" izlazi svakog četvrtka pošto podne.

Cijena mu je na godinu 8 kruna, za sejake 4 kruna, prejedini broj 6 helera.

Za "nogometnu" plaća se potrebno poštirina.

Nijedna uplata ne vrijedi ako nije učinjena izravno upravi Hrvata.

Za oglašne plaće se 12 fil. po redku, na više puta po pogodbi.

Oglasni bilje se na mrežnito listu.

Uredništvo i uprava lista nalaze se u Velenjskom.

Rukopisi se ne vraćaju. — Nefranuirani listovi se ne primaju.

# Narodni list.

Pučki list za politiku i pouku.

"Hrvat bez narodnosti jest hrvat bez kosti!"

Br. 24.

Velenje-Opatija, u četvrtak 16. junija 1904.

God. IV.

## Pogibeljne teorije o izmirenju.

Kad su ono do nas doprići prvi glasi o nekom zbljenju Hrvata i Talijana u Dalmaciji, bilo nam je, kao da nas je neko polio mrzom vodom. Sudili smo mi pri tom ovako: Naši su ljudi bili od vajkada dobri ljudi. Njihovo blago sreća toplo je i mekô, a toliko topota i mekoća radaju obično krajnjom lakovjernosti. I u istini, naši su ljudi vanredno lakovjni, prelavljerni. Nama je dostatna jedna lijeprica, jedan umiljiji pogled, i mi se već svi raztapano, mi već i srecem i dušom pripadamo onom, koji nas je onako blago nagovorio i pogledao onako umiljno. Tako je bilo i prigodom onog časovitog zbljenja medju Hrvatima i Talijanima u Dalmaciji. Dosta bješće da Talijani — lukavci i licumjeri — izlazu jednu malo pravedno po Hrvate, a to je cijela Dalmacija udarila u talambase, u slavu i lasku nekojnim bahatinim, sada naravno nemoćnim nametnicima. To već nije izgledalo kao kakav sporazum ili zbljenje, već pravo pravce stoljenje dviju narodnosti.

Ta ideja bila je kadšto pomućena jednim sitnim trnom: pitanjem Istre. No i takovu, nekuda nepriličnu misao, ubrzo bi raztjerala vjera i veliko pouzdanje, što ga naša dobra i meka sreća postavlja u pravednost "della magnanima nazione".

Palo je tom prigodom za nas Istrane svakojakih rieči, a razpravljalo se i o nekoj teritorialnoj razdiobi, već se opredjeljivale odnosne granice itd. itd. Mi smo samo od vremena do vremena plaho upozorivali naše ljudi, neka se ne prepričaju prevelikim nadama. Talijani su u srecu isti kao što su i prije bili, oni — politički skorojevići — gledaju u duši i gledat će do veka na nas kao na nešto daleko niže, i da ako su se oni sada časovito primirili, to dolazi od tuda, što su im se njihova dojakočnja, dobra i vjerna braća Niemci ponekle zamjerili, ali to da će proći — jedna sitna univerza i mir će biti utačen — a Hrvati će ostati s dugim nosom itd. itd.

Plahe su bile te primjedbe, a obzir na njihov izvor, recimo pravo i prečedine, pa im se zato nije podavala nikakva važnost. I tako nama nije preostalo drugo van da i nadalje strepimo nad sudbinom naše zemlje, dok nas se je s druge strane hrvatio sve to veći strah i bojazan, da bismo od časa do časa mogli ostati s našoj borbi osamljeni, zapušteni i zaboravljeni.

Nego tu nam je i nehote došao u pomoć talijanski zastupnik Cleva sa svojom izjavom, da će najme u Istri zavladati mir, ali samo pod uvjetom, ako mi svi priznamo talijanstvo ovih krajeva.

Ta nas je bezočna izjava obvezila radi svoje iškrenosti. Mi smo napokon zadobili u ruke oružje, s kojim smo se mogli braniti proti lakovjernosti i neograničenom pouzdanju mnoge naše braće. Nego to pouzdanje u častan mir s Talijanima je sve većma slabilo. Za Clevinom sledile su izjave drugih Talijana, od kojih su neki, kao profesor Mussafia, nazvali zbljenje Talijana i Hrvata „un connubio“. Lopović Talijana tjerao i dalje svoje; gazonje i tlačenje našeg biednoga naroda ostalo je i nadalje na dnevnom redu i tako je pomalo stalno pacuti pred očima i našoj braći u Dalmaciji, i ona uzela, da se polako trga iz maloga letarga, u koji ju ulijala griešna idila — hrvatsko-talijanski trenučani konubij.

Sada je pak i dalmatinskim Talijanima dodijalo ono licumerno pretvaranje, pa su u ovo zadnje vreme na novo dali maha svojoj zvjetskoj mržnji protiv svega, što je hrvatsko i slavensko. Rusko-japanski rat dao im za to povoda, te oni u raznim problematičnim neuspjesima ruskim na dalekom Istoku vide već propast svih Slavena u obće, Hrvata napose.

Sad se valjda otvorile oči i poslijednjem našem lakovjerniku. Mi s Talijanima ne možemo nikud, oni su naši zakleti nepriljeli, i njihova je pogibelj za nas mnogo veća i neposrednija nego li je ona njemačkoga „Dranga“, koji, mimogred budi rečeno, imati će prije nego li će doprijeti do nas, da satre šest milijuna Čeha i par milijuna Slovencava.

Nama valja najprije obraćati s ovom našom autonomaško-renegatsko-talijanskom nejedzom, pak će već doci vrijeđe, da se ogledamo i s Niemcem. Prijatjego li je naš narod provede tu za njega sudbonosnu zadaću, ne može i ne smije biti govora o miru. Platonove izjave o nekom izmirenju s našim Talijanima mogu samo uspavati naše ljudi i oteti ih onom budnom raspoređenju, do kojega ih se je privelo tolikim trudom. I onako je već u krvi našeg naroda, da se lako i sam od sebe uspava. Pružati mu za to novih uspavajućih sredstava, kao što su neumjesta preklapanja o izmirenju, to bi u ovim trenučicima bio naprosti politički grijeh. Drmamo mi mjesto toga sjećaju naša ljudi našega, uspaljujimo ga vatrom i na javnoj dražbi izklučivo občinim

oduzevljenja, pripravljajmo ga, da može svaki čas skočiti istim žarom u borbu za svoja prava. Neka nam u tome ne budu izgledom današnji stari, već dijelom nemoćni narodi zapada, već oni mladi, koji svoje domovinske osjećaje znaju ojačati do najviše strasti — čak do fanatizma.

## Iz lovačkih krugova.

(Nastavak.)

Prije nekoliko mjeseca došao je na Klanjku molbu i utoku nejakog odgovora, da može putem molbe upravno vijeće Klana dati samo lov u zakup, što su Klanjci i htjeli, ali kod slavnog e. kr. kotarskog poglavara reklo jim se, da mogu to učiniti samo onda, kad bi došlo lov dosadašnjim rječkim „zakupnikom“ a inače ne.

Nije li to velika nepravdenost i protuzakonite?

Ovaj „znameniti“ pismeni odgovor primaćemo ovđe u prepisu:

C. kr. kotarsko Poglavarstvo

Velenje

Broj 58/10. LKLT.

Upravno Vijeće Občine

Klanjka.

C. kr. Namjestničvo odlukom od 15. srpnja 1903. br. 14.541 u potvrdu odluke e. kr. kotarskog Poglavarstva od 10. ožujka 1903. br. 4280 nije uslijedilo molbu upravnog vijeća občine Klanjka gledje odijeljenog davanja u zakup lova u poreznej (?) občini Klanjka.

C. kr. Ministarstvo za poljodjelstvo odlukom od 29. siječnja 1904. br. 22.765/1422 ex 1903. nije dalo poslub (?) utoku tamošnjeg upravnog vijeća iz razloga napadnutog rješenja.

Obziru na sadržaj tamošnjih molba od 4. siječnja 1903. br. 8 i 22./III/03. — br. 253, kojima razloženo (?) je (P) da, po reznoj občini Klanjka pristoji na temelju velikog posjeda tamošnje občine od 4950 jugera t. j. 1183 ha, u smislu §§ 5 i 6 Cesarskog Patentu od 7. ožujka 1849. D. Z. L. br. 154 pravo samostalnog lova, naznaja se tam, (?) da upravno vijeće ima pravo pitati priznanje ovog prava samostalnog lova u propisanom oblastnom putu.

O tomu naznjanju se (?) to upravni (?) vijeće uslijed odluke C. kr. Namjestničva od 11. veljače 1904. br. 5735.

Velenje, dne 24. veljače 1904.

C. kr. kotarsko Poglavar:

Manussi v. r.

Premda toj odluci molilo je Upravno vijeće Klanjka, te se je uslijed toga raspisala licitacija lova za Kastavsku občinu sa Stalenskom, Liscem i Škalnicom, kao i privatnim posjedom Klanjskim (prije bilo u Klanjku) za dne 27. siječnja 1904. (na dražbi je ostao Kastavski lov našim), a dne 28. siječnja 1904. za Klanjku občinu, koji je ostao žalbošće uslijed nejekakve tajne kompromisa i neodlascnosti nekih naših opet Rješenom za K. 1500, dakako isti kupili su na javnoj dražbi izključivo občinim

klanjku lov, a ono lova, što spada na privatni posjed klanjki, ostalo je dakako uz lov kastavski, te će modi naši takodje po privatnom posjedu klanjском loviti, a Rješenje će opet haračiti kao i prije.

Kad bi se ustanovilo društvo pravih lovaca, koje bi racionalno postupalo i upravljalo lovom, to primalo stanoviti broj članova u svoje društvo, bi se namnožilo toliko divljači, da bi do malo godina Isko nad samimi opatijskim Vrati našao bez osobita truda, srušaka i smrte itd.

No prije svega valjalo bi, košto već rečeno, ustanoviti totalan broj lovaca. Trebalo bi zatim moliti nadležnu oblast za dozvolu polaganja striljnine, otrvognog mesa i kosti po mjestim, gdje prolaze lije, kunicu i divlje mačke, što bi dakako valjalo tjerati nejekoliko godina, konsekventno i u velikoj množini. Moralo bi se im u svakom veden selu pouzdanu osobu, koja bi svakog lovskog rječnika „zakupnikom“ a inače ne.

Nije li to velika nepravdenost i protuzakonite?

Stru samec u „spiseru“ (mladog srušjaka) ne bi se smjelo podnijeto ubiti.

U občinu Velenje-Opatija do veprične granice, Rukavca, Bregi, Franciće, Mihotići, Kučeli, Zvoneće, Jurđani, Kastav i Jurčići ne bi se smjelo pacuti na zeca do obće odluke članova.

Vise od jednog „breka“ ne smije držati nijedan lovac, pa i toga privezanog kad nije na lovu.

Svakog neolvskog psa, koji tjeri divljač na lovskom reviru, daleko od ljudskih stanova, i svaku mačku, koja stiže igdje po reviru, treba ubiti bez milosrđa i bez obzira.

Svakomu lovcu dati primjerenu nagradu, koji dokaze, da je ubio 6 komada lisica, kunicu ili divljih mačaka u jednoj sezoni.

Ako se koji lovski pas potuca po reviru, te se pozna njegov gospodara, a isti je član društva, moralo bi se gospodara prvi put ukoriti, drugi put globiti sa K. 5, tredji put sa K. 10 itd. itd. i to na korist družvenog fonda.

Ako je pak taj lovski pas od kojeg susjednog zakupnika lova, tad bi se pao moralno po mogućnosti uloviti, te ga istomu vratiti uz opomenu, da će se istog drugi put bezobzirno smaknuti.

Ako je u jatu orevica i kotorna manje od 6 komada ne smije se pacati.

Ako se budemo držali strogo tih naputaka, imati ćemo u malo godina slijeset divljači u neposrednoj blizini svojih prebivališta, te zalaziti veselo na lov, a još veseliti iz lova.

Kako je lov vrlo različit, tako su i lovci vrlo različiti, ima taj takozvanih „Sonntagsjägera“, koji su ti po odjelu prava slike i prilika lovca, a u istini pogibeljno „pučalo“ život svog iskrnjeg.

Nema taj krasnijeg športa nad lovom, za koga se može slobodno trudit, da je najstariji i i najpričljiviji. Već starci Grci i Rimljani su čestili njihove Bogove i Božice lova, kao n. pr. Apolona i Dianu.

Na lova nadješ ugodne zabave, jačaj si tjele i vedriš si dah poslije mučnog svaki-

danjeg zvaničnog posla i osvježenje ti se u čistom straku i goru na viesokih brdinah i unred bukovih i hrastovih šumica i duša, i sveci i razum!

Nekoliko lovac.

## Mornarica.

Razvoj kr. hrvatske nautičke škole u Bakru i najnoviji pokret za nabavu školskog broda.

III.

Zadnja reorganizacija nautičkih škola u Austro-Ugarskoj izjavila je u pomerstvu jedno novo i vrlo važno pitanje. Novom reorganizacijom pobrinulo se za dostojnu, obču naobrazbu i strukovnu u teoriji, ali pitam praktične naobrazbe pomoraca ostalo je ne-taknuto. Naovo pitanje nisu pomorski strukovnjaci odmah misili, jer se o tome prije nije vodila briga, pošto su u nautičke škole dolazili mlađi, koji su imali već podspunu propisano navigaciju. Ponositi se moramo, da ono, što nije uvidila vlada u Austriji, kao i ona u Ugarskoj, te na što se nisu mnogi priznati pomorski stručnjaci stjetili, da je hrvatska vlada uvidila, te preustrajajući svoj zavod, odmah riješila to važno pitanje praktične naobrazbe. Ondašnji ženjalni i za sklošto u obču poduzetni predstojnik bogostovja i nastave, Dr. Krsnjavi, shvatio je dobro, da novo prenastrojena nautička škola bez uređenja praktične strane neće koristiti pomerstvu, nego biti mi u šetu. Jer, pomorska znanost ne može se čisto teoretički proučavati. A more je takov elemenat, kojem su doček sami iz mlađosti može priviknuti tako, da ne strepi pred onim strahotama, kojima mnozi otežava obstanak pomorača. Zamisao Krsnjajevića, da se za nautičku školu u Bakru nabavi moderan i svim zahtjevima odgovarajući brod, nije se mogla radi slabih financija podupraviti, nego samo djelomično. Za maleni novac kupili je hrvatska vlada yacht "Fornase", koga je popravila i pridjelila nautičkoj školi za praktičnu naobrazbu njezinih pitomaca. Taj maleni brodić, koji se ne može niti nazvati školskom ladjom u pravome smislu, poslužio je vrlo lijepo praktičnoj naobrazbi mlađih pomoraca i digao bakarsku nautiku na takvu visinu, da služi danas kao "Musterschule". Praktična naobrazba provadja se tako, da učenici dvaju najviših razreda plove u mjesecima travnju, svibnju, lipnju, rujnu i listopadu svakoga tjedna jedan put. Putovanje traje od subote u podne do pondeljka u jutro, a proteze se u granicama Trst-Zadar. Na tim putovanjima obavljaju učenici praktično sve ono, što su u školi naučili teoretično. Na brodu obavljaju učenici sve mornarske dužnosti, a takodje vođe i brod, dokako sve pod nadzorom brodskoga zapovjednika i strukovnih učitelja. Na tim putovanjima imaju učenici prilike, da se upoznaju sa najtanjim tacnicama pomorske prakse. Osim ovih putovanja sa školskim brodom plove bakarski nautičari već nekoliko godina kroz velike praznike sa parobrodima "Adrije" i "Ugarsko-Hrvatskoga parobrodarskog društva". Ta ferijalna putovanja jesu dio ravnatelja bakarske nautike, koji je svojim zaustimanjem, kod direkcije spomenutih društava izposlovao da blagodati, a koja služe, da se učenici pruže manipulaciji sa trgovackom robom, kao i pomorskom životu na trgovackim parobrodima. Na tim putovanjima, zadivljuju bakarski nautičari svojom pomorskim spremom zapovjednika brodova, svjedoče, koji im ovi izdaju iz svakoga putovanja, jesu najbolje priznana, uspiješnoga djeveljanja školskog broda. Čim su se Madgari uverili o dobrobiti ferijalnih putovanja, uveli su ih za svoje nautičare, ali dokako brigu o njihovom ukravljivanju nisu prepustili ravnatelju rječke nautike, nego su su to pitane pred ulazak zakonom, dokako i opst na šetu bakarske nautike, § 10. ugovora ugarske vlade se "Adrijom" glosi: "brodovlastici, koji će biti subvenционirani, dužni su primiti na svoje brodove na poziv kr. ugarske pomorske vlade gratis jednoga pitomca kr. ugarske nautičke akademije, da započne pomorsku karijeru, dati u zamjenju kredita i čestitka na brod

predmet pod jednakim uvjetima onim pitomcima, koje će na brod odrediti kr. ugar. pomorska vlada, i koji su dovršili kr. ugar. nautičku akademiju". Ujed ove mačuhinske naredbe otežana su ferijalna ukravljavanja bakarskih nautičara, jer, ovi se mogu tako da ukrati, kad su već svi Magjari ukrati; pak, ako ostane još keju mjesto, onda se Hrvatima kao iz mjesto dozvoli, premda se za njih i panatika plaća. Vrednost je spomenuti, da je hrvatska vlada u zadaju dobro preuzeala trećak panatika za štomačne učenike na ferijalnim putovanjima na se, a tim je dokazala, da primaje potrebu istih. Tako se eto krót ovih 10 godina, t. j. od reorganizacije, provadila praktična naobrazba na kr. nautičkoj školi u Bakru i, praksa je pokazala, da takov način naobrazbe uz sadanje uređenje nautičkih škola, te prema mredstvima, kojima razpoloži, dobro odgovara. Dok se je u Bakru praksom kušalo, kako bi se praktična naobrazba najbolje prema syri udešila, dotle su u Austriji i Ugarskoj razmislili o tom pitanju, koje je od god. 1902. postalo vrlo akutno, jer, te godine dolinuta je sasvim privatna naobrazba pomorskih čestitaka, koje će se od sada samo nautičke škole pomeriti odgajati.

U glavnom su dva djela prevladjivala. Jedni su držali, da bi se najugodnije praktična naobrazba provadila tako, da se za nautičke zavode nabave školski brodovi, koji bi bili udešeni samo za školske svrhe, a kojima bi se poput "Margite", plovilo sa učenicima kroz godinu i preko velikih praznika.

Druge mnjenje, koje je, kako u Austriji tako i u Ugarskoj, pobjedilo, jest, da se za nautičke zavode nabave trgovacki brodovi (Jedrenjaci), koji će služiti u trgovacke svrhe i na kojim će svršeni nautičari obaviti navigaciju na jedro, a pitomci, koji još polaze zavod, plovili bi preko velikih praznika. Svako udešava svoju stvar po vlastitim mnenjima i po prilikama, ali po mojim nazorima i prema zadaci, kao i organizaciji današnjih nautičkih zavoda, takovi brodovi neće zadovoljiti svim potrebama, a najmanje će poslužiti školskoj praktičnoj naobrazbi. Lako se je priuđiti ugredu sjediti, ali borbi sa morskim elementom, nije. Zato je nužno, da se učenici ved u najranije dobe pružaju moru i pomorskom životu, a to bi škola mogla postići samo onda, kada bi imala školski brod prvoga tipa. Ovakovim brodom osigurana je svršenim nautičarima navigacija na jedro, koja kod nas radi pomjeranja jedrenjaka zadaje mlađim pomorcima velikih neprilika. Drugo se neće postići. Nu, to je lijevi krov na zgradu slaba temelja. Mlađi, koji je do 18. godine sjedio u školi, živio gradskim životom i slušao viharje trova i šum morskih valova u toploj sobi, težko će zagrizi u gorku jabuku pomorskega života i stupiti u opasan borbu s morem. On će, nasprič, nastojati, da nadje lakši i sigurniji krov. To vidimo najbolje kod nautičara rječke akademije, od kojih većina ima svršenu nauku učini po jedan put, te ako ih slučajno uhvati nevreme, ili jugovina, izkrcaju se već u Maršili, i bježe u ravnicu magjarsku, da potraže, daleko od mora, svoj krov. Ferijalna putovanja neće se moći uspiješno provaditi, jer takav brod morati će u prvom redu zadovoljavati trgovackim interesima, a onda tek školi.

Iz "Trč. L."

## Dopisi.

Vodice-Clearija. Od tamu nam pišu: Smjerno Vas molimo, gospodine urednicu, da otisnete sledeće u Vaš cijenjeni list: Da 14. febrara 1904. izgubili smo našega nezaboravnoga i veleslužbenoga časnog gospodina Jurja Dolžana, župnika u Vodicama. Od tog vremena pa do 2. junija nije bilo ovdje redovite službe božje, tako, da smo svi župljani bili kao bez glave i to sve do današnjeg. Ali današ — hvala previdnosti Božjoj — dobili smo veličanstvenog, vrednog i vrlog rodoljuba gosp. Franu Peršiću, za župu- upravitelja u Vodicama. Kada se je glos raznesao, da će doći u Vodice velečastni gosp.

Peršić, srđa su nam od veselja pučala. U Danah i Vodicama zastave se vijale po okuina i drugud, sva školska mladež iz Danah i Vodice ihla mu u snazat sa velikim hrvatskim trobojnicama, pod vodstvom našeg mladog i vrlog učitelja gosp. Antuna Mađenčića. Na čelu te povrte bilen još i gosp. Mate Šanković, župan iz Dana, a Kratke pozdravio u imo cicle župe, veleži gosp. Frana Peršića, nazvao mu: "dobro došao, mili naš pastir", po ocrtao u kratko žalostno stanje ove župe od 14. februara pa do danas, iztaknuo je, kako je žalile sv. Mati crkva od velikog četvrtka radi svoga žaruncnika Isusa Krista, da nije mogla svršeno obaviti uspomeni sv. Ostatje do četvrtka po sv. Trojstvu, t. j. dan sv. Tijela Isusova. Velečastni, Vi ste došao baš u ovaj ljepli dan, kada možemo slaviti svečano ovi lipi blagdan, te zajedno možemo slaviti i Vas toli željni doček, kojega smo željno sv. župljani ove župe čekali. Opte Vam kličem: "dobro nam došao mili pastir". Mi smo ovdje srušnati, ali budite svjereni, da ste došli među dobre kručane, koji će znati cijentri i poštovati svog vrednog, duševnog pastira.

Na to sprogovali veleži gosp. Peršić, župe upravitelj. U kratko se zahvali na lipom dočeku, te reče ljepe riječi školskoj mladeži, gosp. Mlađenčiću učitelju i ostalim, obječajući, da će mi ujek biti na srecu spas svojih podređenih ovčice.

Zatim kreće povorka natrag u Vodice, školsku mladež bilo je lipo gledati kako koracaju dva i dva, kao vojnici pod svojim zaštitnim, da je sice postanuo čovjek od veselja pučala. Nasto sino išli u crkvu za hvalitu se Svetišnjemu, da nam je poslao toli vrednoga i dobrega župenpravitelja, veleži gosp. Peršić, a poslije toga se razidimo svaki svojoj kudi.

## Domaće vjesti.

Iz Lovrana dozajemo, da neće biti sada imenovan župnik za ovu župu, nego dolazi kao upravitelj župe, velečastni gosp. Franjo Frankola, dosadanji upravitelj župe u Tisnjama. Mi ga očekujemo željno, jer jedan svrđenje ne može nikako obavljati sve poslove u ovoj župi.

Haknadni izbori u Dalmaciji. Kod haknadnih izbora za dalmatinski sabor, koji se je održao 6. o. mj., bijaše u izbornom okrugu Hvar i Starigrad izabran zastupnik Dr. A. Tresić-Pavićić, vlasnik i urednik "Jadrana" u Trstu. U izvanskih občinama, kotara Šibenskoga, bijaše izabran zastupnik Skradinski načelnik Vinko Matas.

"Jadrani" u Trstu. Uredništvo toga krasnoga lista javlja, da je s raznih razloga priprušeno obustaviti privremeno izdavanje lista. Jedan od razloga jest i taj, da predplatnici netočno plaćaju predplatu na list. Predplatnici, predplatnici, stari vi griešnici, platite predplatu, jer ćete inace se dugon u drugi svjet.

Udruga sv. Mihovila u Rubešiću zahtijavlja se ovim enoj p. ni gospodi, koja su se je prigodom obdržavane pjesme prve zavjete, dne 8. maja o. god. sjestje daram, ili pripoznaju plasmine, kako shidi: Grgurina Kundić i Maretić 8 K., J. Franković 5 K., Dr. G. Đabović i prof. V. Spinčić po 4 K., K. Ježić i J. Vrabić po 3 K., P. Jarićić, F. Karavaris, J. Milin, J. Paulinić i M. Vučićević po 2 K., te J. Blešić, F. Dukić, M. Grossman, A. Jurčić, F. Jurdana, J. Jurčić, F. Carlavariš, V. Kinkela, M. Laginja, J. Lenac, A. Lučić, V. Marjanović, J. Marot, J. Marotti, A. Manić, J. Rubesa, J. Rubešić-Povanić, V. Rubesa, A. Šaršan, F. Šefer, Lj. Spinčić, N. Šrđić-Marić, F. Šepić-Tomšev, E. Vlah i N. Vlah-Višić po 1 K.

Poceljna hvala slavnom pjev. i tamburaštvu „Istarska Vila“, za sudjelovanje u izvedbi programa, a slavnoj hrvatskoj Citaonici za badava ustupljene društvene prostorije. Svišta onda, koji su bud u temu

doprinesli, da nam ovaj prvi pokušaj što lijepa izgleda, bila najlepša zahvalnost.

Zahvala učesce sv. Mihovila u Rubešiću ispla je, kako nam iz Kastva javlja prijatelj, vanredna lispa. Velika zasluga za ta zahvalu ide u prvom redu veljedržnom društvu „Istarska Vila“, koja je kod iste blagodatne sudjelovala. Program je bio izveden, da ne može bolje ni ljepe, i to količevanje, toli tamburjanje i predstava.

Osimito nam se je dopala izvedba Grosmanova: „Vrijeme kastavskih narodnih pjesama“. Nakon te točke burno se je klicalo gosp. Grossmanu, sastavljaču, a tako i izvadjačem, koji su to majstorski odigrali. Krasan je bio mješaviti pjevački zbor „Jorgovan i slavlji“.

Na svršetku programa davala se igra „Na policij“. Kad je občinstvo vidjelo pred sobom onoga baletara — pobogaj — ne može više: sve je pučalo od smijaha.

Zatim se je plešalo do negdje u zoru. Prvi je poklanjaj ispravljajući ljepli i ljepli. Žene Čanove udruge pohodilo je zabava i mnogo gostova iz grada i ceste Kastavčine, Rukavčine i Haljebaljčine, a bilo ih je iz Voleškoga, te nekoliko iz Rijeke. A sve je to bilo kako brat uz brata, onako baš po domaću. Drago nam je bilo i milo vidjeti, kako se to sve skupa veseli. Da bi se to skoro opet ponovilo, to svi od srđa želimo!

Zamarićeve noticije. Bržani Dragućan! Koliko se oni trude i muže, da najdu Žamarića, ali sve preč koristi. Hitali su tok, gledali najprije na jedno oko pak na drugo, ali ažnja si ter ga ni. Flintomaj jedan je te jeftinjak nekamo prek Učke, da mu posalju jedne očale, s kemi će ga iskat. Očali su pristi i Šiben da su aprovani od mediga, nisu ga ni s njimi mogli nad. Nego imbastila mu se mala dižigracija. Mesto spreda, obesil ih je na fuziji odzad, i čež veče nestade, pala su stakla i sada, nisu ti očalini za drugo nego, za tice plasti.

Neki drugi, ke je Žamarić va „Nar. liste“ malo pogledali, jade se sami na se, da su gran flasko storili, kad su ih iz onih posudi na publik placi pit. Ste čuli ljudi božjih? Sadi zaštu, da je grdo bilo, a on dan bi bili va Ricmanja za katelaricel, ali. Ma pustimo, to ča, Žamarić je svejedno, ako se ki judi ali ne. Bit će bolje, da vam povrem za neke konkurse, ki su sada kako san čul otpri. Viši vam ih.

Na leginoj školi va Humu otpri je konkurs za maještra ženskih ručnih del. Preduš je imet one Slovence ali Hrvatice, ke zaslu župnik kobilat per talijan. Aloget će se lako va hoteli: „Andemo della Flita“, koji govore, da će se sada otpret. Plaća fajnska.

Va Draguću je otpri konkurs za maještra talijanskoga jezika, da malo obrista novu reprezentantanu per talijan, zač da je gran vrgonja, da je pelovica reprezentanti pod stare dneve talijanski pozabila.

Treći konkurs je za one, ki imaju stare lonce, padele i teče, škudlice i škudeline i tako napred. Da me ki pita, zakaj nam to va Draguću rabiti, ja bi mu zabrusil: „To je naš posao. Žnamo benj mi, kada ti starci strumenti v Draguću va opera pride“. Ako bude mej temi stvari, jedan veli vrč, i taj će dobro dođ. Dunke konkurenti, kurajo i antento gavē kopito!

Žamarić.

## Mjestne vjesti.

Iz sjednice občinskoga zastupstva u Vodskom Sabotu, dne 11. o. mj. bila je sjednica občinskoga zastupstva. Medju drugimi stvari zaključilo se je na istoj, da se ima odmah raspisati licitaciju za gradnju kanalizacije u Opštiji i Skrbicih, i da se posudi novca koliko treba za to delo. Ovih dana bit će raspisana jedinica za kanalizaciju, pak će se poduzetići, koji kaze preuzeti to delo, morat poslati na občinsko glavarstvo u Voleškom svoje posude do 15. augusta ove godine.

Kanalizacija u Opštiji. Kako smo već gore naveli, približujemo se dnevnu kad će se u Opštiji početi graditi kanalizaciju. Bilo

je zaista skrajno vrieme. Na nekojih mestih u Opatiji, tako smrdi, da se ne mogu stoliti pod. Ta smrđeđ dolazi od toga, što se mnogih zahodi u Opatiji izpraznjuju u vatrešnicu, pak se onda sakuplja i pod valjkama koja se napokon napuni blata i onda zadržava. To je stanje tla opatijskoga jako pogibeljno za napredak, ja, dajuće za obitanku jedilišta Opatije. Gdje je to tako smradom napunjeno, inficirano, kako u Opatiji sada, nastanu jako lakšo kuge bolesti, kroz kolera i drugo. Da dodje — nedaj Bog — do toga, Opatija bi propala. jer bi se svatko bojao do ovamo na hranjenje ili boravak. Prešli mjesec bilo je u Opatiji samo par slučajeva tifusa, pak se je već u Beču razgovaralo i pisalo, da je u Opatiji epidemija tifusa. Uistinu, toga bili su mnogi gostovi, koji su kanili preko leta doći u Opatiju, drugamo. Zato je bila sveta dužnost občine Volosko-Opatija, da kanalizaciju izvadi i tako odstrani vječno prijetje pogibelj jedne epidemije u Opatiji, inače bi sva odgovornost pala na nju. Občina je dakle u interesu svih Opatijaca, i domaćih i stranih, učinila u tom pogledu svoju dužnost. Sada je na pučanstvu, da učini svoju i da nastoješ občine podupre. Občina će se najpre sada obratiti na sve gospodare kuća u Opatiji i Skrbićima, da se obezvra spojit svoju kuću sa mrežom kanalizacije i plašt propisane za te pristojbe i namete, te da će dopustiti po lagati cevi (tubii) kanalizacije po svojem semeljištu, a ne zahtjeva se to ikakova odšteta. Buduće će pristojba za kanalizaciju biti na leto puno manja nego se sada troši za izpraznjenje bučeva, i pošto će kanalizacija biti odstranjena vječna pogibelj propasti Opatije, nadamo se stalno, da će svi domaći gospodari kuća u Opatiji i Skrbićima dragovoljno podpisati tu obvezu, kako su to već učinili skoro svi kućegospodari, koji nisu ni Volosčaci ni Opatičci. Dodatajmo još, da će Opatiji netjernjeno puno dobiti kad se bude znalo i očitalo, da se u njoj učinila kanalizacija, jerbo će onda svatko raditi dovršivo.

Proširenje občinskoga puta. Na zadnjoj občinskoj sjednici u Voloskom zaključilo se je proširiti put, koji vodi iz Barakule do sv. Roke u Voloskom, na 3 metra.

Ugrizljivi pas. U poneđeljak zapadne klatari se je jedan pas čorotake rase po Lipovici i ugrizao je pred vilom „Zelenkom“ jednu gospoju u ruku. Počeli su ga tirati, pak je pobegao na Strandweg. Tamo se upravo nalazila gospođa Steidl sa svojom malicom, devetcom i još jednom drugom malicom od 5 let. Na jedanput dožeće tumači se i ugriznje ovu malicu za nogu tako jaka, da je bijela palca od boji i crvena na tlu. Prolaznici su se potresali, ali bismo blago se za nekoliko misuta povratilo i ujelo je gospođu Steidl, koja je bila nosila onu ugriznju malu. Moralni su pozvati ljeđenika, da poveže ugriznjeni rame. Međ tem došao je pas opet pred vilu „Zelenku“, a gospodin Tršek, doznav za sve ča se je dogodilo, utstrelli je u njega revolvera. Sada se videjao po Voloskom i Opatiji, toliko pasa prez gospodara i prez medalja, kako da smo va Carigradu. A sintar? Već ga nismo vidjeli mesec i mesec, da lovi pašu Čeka sa mora, da koji pas kegza za grlo primi?

Ča je sa paralelnom cestom Matulji-Volosko-Opatija? Čini se, da je sudjeno, da ne u Austriji svakako dobro koristi, ačni nakon dvjesti let otklada je odlaženo. Već je nekoliko let odlučeno, da se učini ta nova cesta, plani i poventiv su se učinili, ali na početak dela se još ni ne misli. Međ tom rastre promet na dolnjoj erarskoj cesti od dana do dana. Svaki dan i svaku uru prolazi po erarskoj cesti Matulje-Opatija toliko vozi i karoci, da je već skoro pogibeljno prolaziti po cesti, osim u Vašeku, kada je cesta jako ucka. Čini se, da će se počet graditi novu cestu kad bude na staroj povozeno i ubijeno barem jedno dva tisuća ljudi.

## Zahvala.

Kod učasnog požara, koji je dne 14. kolovoza 1903. uništilo trgoviste Vače u

Kranjaku, bila je učestvovana banka Slavija i Praga in 15 brojnih članova. Srpske štete dale je ova, po pravici člana banka proceniti na podpunu osam zadržava. Odstavnica izplatila polino i točno. Podpisani odstevnici smatrano za dužnosu, javili banki „Slaviji“ za njezinu točnost, te je preporuči vruću zahvalnost, te je preporuči slavnom občinstvu.

Vače, dne 2. listopada 1903.

Josip Boč, Marijana Sajerje, Rozalij Slabanski, Jernej Mal, Alojz Žerjav, Josip Kerhlikar, Helena Ravnikar, Gašper Indihar, August Zernik, Anton Juvan, Ivan Korač, Anton Barlič, Ivan Kristan, Alois Majdič, Franjo Grilc.

U selu Predgrad kod Poljana Krajanjaku, uništilo je učinio požar dne 16. srpnja 1903. nad 30 kod banke Slavije osiguranika posjednika, ave sgrade i pokretine. Generalno zastupstvo u Ljubljani, po pravici dneće banke, dalo je odmah sve štete proceniti, te je veliki dio odstevnina odmah na licu mjeseta izplatilo, estali die pak u najveće vremenu poslalo. Podpisani smo sa primljenoj odstavljanim podpunom zadovoljni, te izjavljamo vruću zahvalnost, banki „Slaviji“, koju slavnom občinstvu najtoplje preporučamo.

Predgrad, dne 26. studenoga 1903.

Marija Pešelj, Jure Majerle, Petar Majerle, Petar Šterk, Petar Blizaj, Jurij Jermas, Lucija Merzikar, Marko Jonko, Joh. Blizaj, Josip Krašović, Miha i Kata Sneljka, M. Preljavić, P. Majerle, Žepan, Kari Pušelj, Petar Verderber, Ivan Žagar, Joh. Majerle, M. Smalcel, Marieta i Marko Majerle, M. Blizaj, J. Maurin, Kata Jonko, Petar Šterk, Peter Preljavić, Peter Stanisheher, Peter Šterk, Joh. Marija Žagar, Anton Preljavić.

Potprijeđuje: Obč. predstojništvo u Predgradu.

J. Majerle, župan.

Kod učasnog požara, koji je dne 8. kolovoza 1903. uništilo veliki dio trgovista Bošec u Primorskoj, učestvovana je bila banka Slavija i Praga sa mnogimi svojimi članovima. Sve požarne štete dala je ova, po pravici dneće banke, proceniti na podpunu našu zadovoljstvo. Odstevnina izplatila je poštano i točno. Podpisani odstevnici smatrano za svoju dužnost, izjavili banki „Slaviji“ za njezinu točnost, svoju vruću zahvalnost, te ju preporučiti slavnom občinstvu.

Bošec, dne 5. studenoga 1903.

Anton Straussgittl, Anton Sovdat, Martin Abya, Ivan Klavora, Jos. Komac, Fani Golob, Miha Ivancić, Fr. Pečenko, Helena Pečenko, Jos. Žornik, Leon Jenke, Ana Černuta, Ivan Kava, Alois Lorč, Andrej Kravčan, K. Bratina, A. Govčar, Eliza Lorč, Lovro Fleiss, občina Bošec.

## Svega po malo.

Kako Niemci tlače Poljake. Neki Poljak Gludšteverski iz Schwäbische a Posenskoj (Njemačka), htio je svoju kćerku kraljicu Wilešlavu Mariju. Poljska oblast nije to zabranila. On je proti tomu rekursio na vlast oblast u Odolanou, te je dobio ovaj odgovor:

Odolanow, dne 27./4. 1904.

Vi se pritužujete, jerbo Vam oblast nije dopustila kraljicu Vaše kćerke na ime Wilešlavu Mariju. Bez obzira na to, što je to ime „Wilešlav“ ovom uredu nepoznato, isto je također buntovničko i smutljivo, jer Wilešlava dolazi svakako od Wile, a to je imare, koje je poljsko-narodnom početkom imala vlast u Poljskoj. Ničeh je u toju te ju (Wile) zato Poljaci obavljaju. Radi toga Vam je oblast priva instalacije punim pravim i u smislu narobe ministra za unutarstvene poslove od 15. decembra 1886. zabranila kraljicu djece na to smutljivo i buntovničko ime.

Weber v. r.

kraljevski ured kao sud

Da ne misli kojegod, da smo se mi ovo imališili, kazat demeo, da smo ovo čitali

u njemačkoj novini „Neues Wiener Journal“ od 6. o. m. Tačno vidite, postupaju Niemci na pačom oru omogućuju. Te, bi mogli da s nama, da nam zapovedaju. I još imaju obrazu rugat se Rusom, a sto puti su već tirani od Rusu.

Starica od 39 god učila nevestu. Neka Barbiča Kainrich, starica 32 god, u Velem Bečkereku va Madjaraskoj, učila je na 1. ovega meseca, sekironi svoju bolnu nevestu, a kojom je živila va nepristojljivu. Starica su valje zapili.

Buri opet pod puškom. Kako je poznato, Buri su se u zadnjem englesko-burškom ratu, nakon trogodišnje krvave borbe i makom što ih bila pobjeđeno više od polovice, predali Englezom, koji su njim obefali, dađi samoupravu (autonomiju), obdu amnestiju (oprost) i odštetu za popravita uništene farme. Sada Englezni od svoga toga rednica nista, a siromani Buri pogibuju od bledi i jada. Okavko će ih prisiliti, da opet ugrabe oružje i da se ogledaju — stradan krovijom Joha Bellona.

Dalo u Novoj Zelandiji prestaje sva više i više. Sa svim tim dolazi tamo mnogo našeg naroda, osobito iz Dalmacije, od kojih malo koji nadje dela, a većina se mora na trošak konzulata povratiti između i u domovinu.

Crnici na izložbi u St. Louisu. Na prostoru, koga zaprema svjetska izložba u St. Louisu, u sjevernoj Americi, ne smije nijedan crnac dobiti mesta za jesti ili piti, premda ili na tlocrte i tlocrte na dan posjeti izložbu. To je takozvana američka slobođa!

Petres. Na 10. o. m. oko podna očituo se je u Firenci, Bologni i Pratu lakinici potres.

Nova zlatna žemlja. Jaku zlatnu žilu našli su pred nekoliko dana u području Mont. St. Martina, u državi Washington u sjevernoj Americi.

Burški junak Cronic, koji se je u burškom ratu kod Pardeberg-a sa 30000 Buri branio protiv 100.000 Englezova, dok je napokon nije morao predati, producirat se sada u jednom eirkusu u St. Louisu. Na to ga nagnalo veliko siromstvo. U ratu je najpre izgubio sve svoje premoženje.

Kolera u Carigradu. Javljuju iz Carigrada, da je tamo bukunula kolera. Dosada ih oboli 25. na dan.

Otemućkim nadbiskupom bio je na mjesto odstupivšeg Dr. Kohna imenovan Dr. Bauer, „dosadanji biskup“ u Brnu, a grof Hayim bijaš imenovan biskupom u Brnu.

Kobasic od sloneva mesta. U Gentu u Belgiji, moralci su ovih dana ubiti jednog slona (elefanta), koji je već dugog godinu dana u zoobioskom vrtu. Njegovo meso kupio je jedan tamoznji mesar, koji je iz istoga udjela ništa manje nego 3800 funti frankiških kobasic, koje je tako rečeno „nagrabljeno“ prodao. Svi koji su te kobasicice pojedali, kazali su, da su bile uprav delikatne. Srce, koje je težilo 40 funta, prodalo je trgovac na mesec kuke nekakve relikvije.

## Gospodarske vesti.

Bolisti voćaka.

(Nastavak.)

5. Rogot. Ova bolest našezimo na slijivali ili čepah, a prouzročjuju ju gljive jednaka onoj, koja prouzročuje krvarenje liličnice, brevkah i kruškah i trešnjab, i koja smo opisali u broju 21. našeg lista.

Na slijivali čemo više puta viditi među zdravim slijivama i takovih, koji su stisnute, protegnute i zavite, te više kako male vrnice. U početku su bijelkaste boje a kasnije su crne, a kruškah i trešnjab, i koja smo opisali u broju 21. našeg lista.

Ove se godine vidja dosta takove bolesti. Vidjaju se i drugih godina, ali obično ne zadržavaju mnogo skode kod nas, gde su slijive ili čepice goje osamljene, a ne u slijivama kakve to biva u Bosni, u Hrvatskoj i u Slavoniji.

Glijice, uzrok toj bolesti, pojave se i premljuju na mladicala. Od mladica se rasire daje i slijiva i slijiva, te proizvodi da ih ne može zapovedati. I još imaju obrazu rugat se Rusom, a sto puti su već tirani od Rusu.

Protiv toj bolesti nema drugog sredstva, nego da se odstrane sve kilate glijive ili čepice čim se pojavi, da ih bi trebalo sve u kopanje jamu i ta pomesta ne negašenim vapnom. Ovo će sve glijive uništiti.

Mladice napadaju od rogače izgledaju nekako kraljeva. Čim se na njima bolest pojaviti, treba je odrezati do starog drva i izgorjeti. Ovo obrezivanje ima da provesti u ljetu čini prije, da mladice, koje ponije počeraju mogu prije zime dozrijeti.

Kako dobro sredstvo pokazalo se je i šklopjenje sa rastopljinom od 2%, modre galice i 3%, negašenog vapna prije i poslije cvatnje.

(Nastavak sledi.)

## Ča je novega po svete?

Austro-Ugarska. Austrijski parlament je na dopustu. Delegacije su svrile svoj posao nakon što su dozvolili ratom ministarstva kredit od 400 milijuna kruna za skupnu vojsku. Radi tih preognomih zahtjeva ratnog ministarstva, nastala je u obim stranom monarkije prava strava. Uslijed tih troškova za vojsku, država će se još dublje zaokupati u dugove, javni će se tereti još povećati, pučanstvo će još više osromašiti, pak će do malo vremena doći do „kraha“. Kod „cercla“, što ga je cesar i kralj držao nakon delegacije, govorio je također sa talijanskim ambasatom iz Trsta, Marziana. Ovaj reči kralju, da Talijani Austrije jedva očekuju, da dobiju u Trstu talijansku univerzu, kralj da je nato odgovorio, da to univerze neće u Trstu nikada biti.

Između hrvatskog i magjarskog kraljevinskog odbora vode se još uvijek pregovori, radi finansijske negade između Hrvatske i Ugarske, premida bi se bili morali već 31. svibnja prekinti. Magjari bi htjeli i u buduću počestati sve hrvatske milijune. Premda tvrde, da oni uzdržavaju Hrvatsku, neće da Hrvatska same upravlja svojim finansijama i to zato ne, jerbo na godinu ukrađu Hrvatskoj milijune i milijune njihovog novca. Sada se u Hrvatskoj počela silna agitacija za finansijsku samostalnost. Tako je u nedjelju 12. o. m. bila u Zagrebu velika skupština za finansijsku samostalnost. A naš parlament? On miruju suda, jer su gospoda u Beču zapošljeni oko toga, kako bi slomili česku obstrukciju i očivili parlament.

Srbija: Na 11. o. m. prošla je jedna godina, da su bili ubijeni u Biogradu srbi kralj Alexander Obrenović i njegova žena kraljica Draga. U Markovoj crkvi obdržana su se zadužnice za pok. kraljevski par. Pripravljalo se za taj dan veliko slavlje, ali su zastupnici tadiji država u Biogradu prelište posredovali i negovali, da će očititi Biograd. Radi toga se svratan odgodila na letnjeni izbori Patrijaršije srednjeg srpskog kraljem.

Francuska. Ministar Combes ima velik neprilika radi zakona o kongregacijama. Odkrio je sada, da bijaše ministar predsjednik Combes od Karlošijanaca ponudjene negrade od 1 milijuna franka ako njihov red izključi od broja onih kongregacija, koje se moraju seliti u Francusku. Ministar Combes nije taj pokus podržao i prijavio vladu, pak ga nato sada njegovi prijatelji u francuskom senatu napadaju.

Rusko-japanska vojka. Va ove godine vidja dosta takove bolesti. Vidjaju se i drugih godina, ali obično ne zadržavaju mnogo skode kod nas, gde su slijive ili čepice goje osamljene, a ne u slijivama kakve to biva u Bosni, u Hrvatskoj i u Slavoniji. Svakako još malo i mi deme da velike stvari.

## Oglas.

Kotarska bolesnička blagajna u Voloskom obdržavati će u nedjelju, dne 26. juna 1904. u 10 sati prije podne, u dvorani „Narodnog Doma“ u Voloskom, svoju redovitu

godišnju glavnu skupštinu

sa sljedećim dnevnim redom:

1. Čitanje zapisnika posledne glavne skupštine;

2. Izvješće uprave o društvenom poslovanju u god. 1903;

3. Izvješće nadzornoga odbora;

4. Zaključak o godišnjem izvješću uprave i absolutoriji upravi za godinu 1903;

5. Izbor upravnog odbora;

6. Izbor nadzornog odbora;

7. Izbor obraničkog suda;

8. Službeni predlozi.

Pravo glasovanja na glavnoj skupštini imaju odaslanici blagajničkih članova i zastupnici poslodavaca, koji bijahu izabrani dne 29. maja 1904.

Svi odaslanici i zastupnici, koji dodiju na glavnu skupštinu, moraju donesti sobom izzaknicu.

U slučaju, da ne bude na određeni sat pristup dovoljan broj odaslanika, obdržavat će se istoga dana u 10<sup>h</sup>, sati prije podne ovogodišnje glavna skupština sa istim dnevnim redom bez obzira na broj prisutnih odaslanika.

Kotarska bolesnička blagajna, Volosko.

dne 1. junija 1904.

Predsjednik:  
Dr. Ivan Početić.

## Oglas.

Šest hektolitara dobrog bielog domaćeg vina imade na prodaju kod gospodina Josipa Početić-Cimbić u Zagrad (Vepriac) br. 54.



## Oglas.

### Mjesečni sajam blaga u Kastvu.

Dne 23. o. m. obdržavati će se u Kastvu na občinskom sajmu drugi mjesečni sajam na blagajni. Isto će se tako i unaprijed obdržavati taj sajam svakog mjeseca na dan 23.

Već prvi takav sajam prošlog mjeseca bio je lepo posjećen, a sve dopunjeno blago bilo je razprodano.

Nadati se imamo, da će na drugi mjesečni sajam biti dopunjeno još više blaga, osobito iz prostrane Kastavštine, osim u na lepij uspjeh i prikladnost sajmista.



## Hodočašće

iz Trsata u Loret.

Ove godine bit će kao i u prethodnim godinama hodočašće iz Trsata u Loret, i to dne 5. srpnja. Polazak iz Rijeke utorkom u 7 sati na večer, povratak na Rijeku u četvrtak dan 7., u 6 sati u jutro. Cena ovom hodočašću iz Trsata u Loret i natrag za parobrod i željeznicu:

za II. razred 14 kruna,  
za III. , 10 kruna.

Predplata, koju prima Samostan O. O. Kapucina na Rijeci traje do 20. lipnja.



## Pijte!

**Kapi Spasitelja**, koja se mogu shog svoja djelatnosti nazvati čudotvorima, kod svih bolesti željeza, pojavljuju probavu, podavaju tek (epitit) za jesti, proti hemoroidama, matrušu, žgaravici, otoku slesene i jetaru itd. itd. — a djeluje upravo čudotvorno i kod već znatnijih bolesti.

Neki smjele manjkati u njednoj kući ovo glassivo i čudotvorne kapljice.

I boćica samo 60 fl. (30 novčića) a na svakih šest boćica dobije se jedna badava.

Naputak za uporabu ovih kapljica priliže svakoj boćici — a naputku i cijek za sve bolesti, bilo kod ljudi ili blaga (za krave, koze, volove, svinje itd.) kaljem na zahtjev franko i badava.

Naručbe odpremaju se i sa poštom (i to najmanje 6 boćica Kapi Spasitelja) a ostalo prema želji, te treba jedino naručiti kod vlastitnika najbolje i najveće ljekarnje, a to je ljekarna „al Redentore“ (k Spasitelju) na Rijeci — stoga naručite samo pod ovom adresom:

**Hinko Babić,**  
ljekarna k. Spasitelju (al Redentore).

Rijeka, blizu velike crkve.

## Posuđilnica u Voloskom

registrana zadruga na ograničeno jamčenje.

Prima novac na štednju od svakoga, te plaća od istoga 4 1/2% karta, dinsto bez ikakvog odbitka. Rentni porez na uložke plaća posuđilnica sama.

Vraća se na štednju uložene iznose bez odgovjedi, pridržaje se ipak u osobitih slučajevih, pravo otkaza u smislu § 8 državnoga Statuta.

Zajmova (ponude) daje samo zadružarom, i to na hipoteku ili na mjenice i zadužnice uz garantiju.

Uredne sati: svaki dan izm nedjelje i blagdanu od 9—12 sati pp. i od 3—6 sati posle podne; u nedjelju i blagdanu od 9—12 pp.

Društvena pisarna i blagajna nalazi se za sada u odvjetničkoj pisarni Dra. Janežiću u Voloskom.

Pobliže informacije dobivaju se u pisarni Dra. K. Janežića, Dr. I. Početića, Dra. A. Stanger i Dra. M. Trinajstića u Voloskom.

Novčani promet u god. 1903 iznosi je K 2777.869.20 — Uloženo je bilo u posuđilnici god. 1903 K 862.576.14

Ravnateljstvo.

## Proljetna kura!

### Salsaparilja sirup (Depurativ)

Na proljetnu kuru preporuča se najtoplijo pravi sirup od salsaparilje kao osjećajuće i krv čisteće sredstvo. — Jedino sirupom od salsaparilje (Schroppe od Salsaparilje), koji se na poseban način u najbolje vrsti korima od salsaparilje pravi, može se postići dobar uspjeh.

Pravi sirup od salsaparilje izvrstan je liječ proti svim bolestima, razmatravaju, žgrovilju, pokvarenu krv, zapreklini, hemoroidima, osobito pak proti žličničkim i veneričkim bolestima. — Prodaje se u bocama od 2 kruna; onda od K. 3 ili u dvstrukim bocama od 5 kruna.

### Pilule od Željezna i Haemeola

Ovo su pilule od neprocijenjivo blagotvornog djelovanja proti najrazličitijim bolestima, a osobito proti: slabosti, blidrosti, pomaranjku krv, nervoznosti, vrglavici itd. itd. Izvrstan pak deluje kod pokvarenosti krv i glavobolje, kao što su blagotvorne i kod oporavljanja iza dugih bolesti. — Preparacija se kod sveobče slabosti, osobito za malu ženu i djevojku pri pomaranjku krv. Ova pilule imaju i predmet, koja je od velike koristi i važnosti, naime, da se veoma lako usmaju, a pri svom razvrstavanju u želutu ne prouzrokuju nikakve bol. Zdravljje se podpunoma povrati odmah iz kraće i najveće uporabe. Izvrstan je zaista blagotvorno djelovanje ovih željeznih pilula razvedeđavaju mnoge primanice i poljava ondrevljivanja iz blizini i dalje. Svaka željezna sadrži 100 (sto) ovakvih pilula, a cijena jednog željezničkog je 2 kruna.

### Prah proti znojenju nogu.

Ovaj prah jest izvrstan sredstvo proti znojenju nogu, upija znoj, te na taj način prepreči ranjavanje i oduzimanje u neugodni miris. Cijena jednog željezničkog je K. 1.

### CEROT proti kurjim očima.

Ovaj je Cerot avestranu priemat kao jedini i njegovi liječ proti kurjim očima. Samo upotrebljavanjem ovog liječa može se čovjek riešiti za kratko vrijeme ove nengodne bolesti.

Prezdravljenje se komadi po 40 filira.

Počasneku naručbe odpremaju se odmah.

Gvi spomenuti liječovi dobivaju se jedino u ljekarni

Majke Božje od pomoći (Alla Madonna dell' aiuto)

**ADOLFA SCHINDLERA**

Na Rieci, via Mercati, S Plaza Urmeny.

NB. Također se u ovoj ljekarni recepti (ljeknički prepisi) točno i savjestno priređuju.

## Sjećajte se istarske Družbe sv. Cirila i Metoda!

Putovanje u Ameriku!

Prevoz preko mora  
7—8 dana.

Izvrstna obskrba.

## L. Mašek i drug-Zagreb

Putovanje u Ameriku III. razred iz Zagreba u New-York  
for. 80 sa brzim parobrodom prevoz preko mora 7—8 dana.

Izvrstna obskrba. Odprema putnika iz Zagreba svake subote i ponедељјка.

**L. Mašek i drug**  
ZAGREB, Preradovićev trg 8.

## Hotel „Liburnia“

VOLOSKO.

Sastoje od 24 elegantno uređenih soba sa električnom razsvjetom, ku-palištem u kući. Slobodan izgled na more.

## Restauracija - kavana

provijedena je uvjek svježim jelom i pićem. Toči se originalno pišteno pivo, domaća, hrvatska, istarska i dalmatinska vina.

### — Poslužba bezpriskorna —

— Cijene vrlo umjerene. —

# Izvještaj glavne godišnje skupštine „Gospodarske Zadruge“ u Kastvu.

Na poziv g. podpredsjednika od 9. marta t. g. br. 33, uvršten u listovima „Naša Sloga“ i „Narodni list“ i posebno otisnut te razaslan svim članovima, obdržavala se je u Kastav-gradu u vrtu „Hrv. Čitaonice“ dne 24. marta 1904. redovita glavna skupština ove zadruge, sa slijedećim:

Dnevnim redom:

- 1) Pozdrav predsjedniku;
- 2) Izvještaj tajnika;
- 3) Izvještaj blagajnika;
- 4) Izvještaj revisionalnog odbora;
- 5) Izbor jednog člana zadružnog odbora;
- 6) Izričavanje gospodarskog oruđa;
- 7) Razni predlozi.

## I. Pozdrav predsjedniku.

Predsjednik g. Kazimir Jeličić otvara skupštinnu u 9 1/2 sati u jutro i pročita pismo velež. g. Dra. Laginju, predsjednika ove zadruge, kojim pozdravlja sve prisutne članove i nečlanove, zašto ne može osobno doći, jer zapriče bolesna u obitelji, obedaje ujedno, da će u bolje doba godine sazvati izvanrednu skupštinu zadruge. Predsjednik pozdravlja skupštinarne zahvaljujući im što su se u tolikom broju odazvali. Spomenutim zadrugara i blagajniku Vjekoslavu Jeličiću, klijunske zadruge: slava mu! Veseljam pozdravi na to g. Dra M. Trinajstiću, kao tajnika posestrine zadruge Veleško-Opatijske, koji je i danas pohrlio na skupštini, da obodi zadruge. Skupština ga pozdravi sa „Zivio!“ Spominje, kako je u početku i ova zadruga imala maleni broj članova, dočim danas prednjači svima u Istri, tako da ima više članova, nego dešetak talijanskih ujedno. Očit je to znak, da se gospodari zanimaju za gospodarstvo i zadrugu, pohrliv na današnju skupštinu do 400 članova i više nečlanova.

Poziva za tim zadružnog tajnika, da izvjesti o radu zadružnog odbora u minuloj godini.

## II. Izvještaj tajnika.

Gosp. Niko Žic predica slijedeće:

### Slavna skupština!

Dne 1. febrara 1903. obdržavala se je posljednja glavna skupština ove zadruge, koja je izabrala novi zadružni odbor, ovaj se je zatim konstituirao izabran sebi za predsjednika velež. gosp. Dra Matku Laginju i podpredsjednika gosp. Kađinu Jeličiću. Izbor ovaj bio je priobčen putem c. k. kot. poglavarnstva visokom c. k. Namjestništvu, koje je taj izbor odlukom od 24. januara 1903. broj 15381 i potvrdilo.

Konstituirav se novi zadružni odbor, započeo je svoj rad, o kojem hoću evo ovime, da vas u kratko obavjestim.

Već minule godine napomenuo sam vam, da se je zadružna obratila molbom na Vis. Vladu, da bi joj bilo dozvoljeno podjeljeno 10 hiljada američkih loza, koje su zaista kasnije i stigle, te bile podjeljene među zadrugare, koji se za loze prijavile.

Posebnom molbom obratilo se je na pokr. gosp. vijeće, da bi pčelaru u području ove zadruge pripomoč moralno i materijalno t. j. da bi se isto vijeće zauzele i poslalo u ove strane jednog nötjela pčelarenja, koji bi imao praktično pčelare podniti, materijalno time, da bi pojedinom pčelaru podišlo po koji komad pčelarskih sprava, ili dozadilo ovoj zadruzi između kakih 250 K, da ova naruci potrebite sprave i podieli ih među pčelare. Odnosno na tu molbu bilo je ovoj zadruzi na strane pokr. gosp. vijeće obetano, da će joj se po mogućnosti udovoljiti već u god. 1903., ili da će se istu uzeti u obzir u god. 1904. Minus godine nije se primilo ništa, a dalje će se tekom ove god. to je jošte ne poznato.

U savremu sa gornjim izvestiti mi je, da je pokr. gosp. vijeće ipak uvidilo potrebu, da bi pčelare kroz Istru valjalo praktično podniti i potaknuti na racionalno gojenje pčela i osobito kneta podniti, kako ima postupati sa primitivnim ulom, a kako sa onim za po-

kretnim sadem, te je u tu svrhu poslalo praktičnog pčelara Jakova Macilića u području pojedinih zadružnih. Isti bio je u ovih krajevima od 13. do 16. junija 1903. i pohodio sve pčelare, koji mu bijahu naznačeni i u koliko mu bijale moguće. Kroz ta četiri dana bio je u županijah: Jurdani, Fuži, Vel. Ergud, Matulji, Rukavac u Vrapinic, Blažidi, Zamet, Srdci, Jurčidi te Rubeši i Kastav. Pčelar taj bavi se baš u veliko pčelarenjem, te mu je isto glavnim zanimanjem.

Imao sam priliku biti s njime i čuti njegovu poduku, o kojoj mogu se povoljno izraziti.

Godine 1902. sagradila je občina Kastav liepo sajmište, za sad jedino za prodaju krmaka prilikom obfajnih sajmova, nu uvidjaju kolik občina toli ova zadružna, da je občinom potrebljeno mnogo blaga, poduzele su svaka sa svoje strane shodne korake, da bi se na istom sajmištu obdržavali mjesечni sajmovi.

I naša se je zadružna zato zauzele i posebnom molbom obratila na c. k. kot. poglavarnstvo, da bi ti mjesечni sajmovi bili obnovljeni, osvjeđenoj, da bi isti kmetu vrlo koristili. Poznato je, da naš kmet ako želi kupiti ili prodati komad marve, morao ju dosad voditi ili ići tražiti na tuđa sajmišta i to većinom izvan ove pokrajine.

Ustanovljenjem mjesечnih sajmova neće narod trebati, da ide na tuđa sajmišta, da dangubi i troši, već će svoju marvu moći kod kuće i lakše prodati, zamjeniti ili kupiti. I zaista ova se je želja občinu i občinstva jer je občini juvre dozvoljeno da može obdržavati 12 godišnjih sajmova i to svakog 23. dana u mjesecu.

U savezu time priobčiti mi je, da se je ova zadružna podnijala, da bi joj pokraj gospodarsko vijeće podišlo koji par krmaka za razplod, i bila su joj zaista podišljena dva para krmaka „Jorkshire“, od kojih je predan u nastojanje Sušanju Matu u Brajanu i par, a drugi Marčelju Antonu-Tomaževu u Marčelju.

Krmadarstvo jest zaista važna grana gospodarstva u Kastavčini, jer tu skoro neima gospodara, koji nebi kroz godine ugojio bar jednog ili više krmaka. Ovi boko bivaju svih dovažani izvana, budući se u občini nevobi nitko ugojio mladić. Mnogi će reći što bih ja išao gojiti, kad mogu, a svako doba kupiti već odgovarajući krmak. Ali nek' mu slijedeće činjenica služi za poduku.

Od sajma Lucijine, 13./12. 1902. pak do uključivo dana 17./6. 1903. bilo je na občinskoj sajmištu u Kastvu dodeljano i razprodano 2576 krmaka, dokle jedva u pol godine. Računajući srednju cenu pojedinog krmaka na kruna 30 — proizlazi, da su kmetovi ovog kraja za nabavu tih krmaka izdali ogromnu svotu od K 77-280, ili oblo računajući izdade Kastavčina kroz godinu 150-000 kruna. A kamo ide taj ogromni novac? U džepove stranice tvogovaca i odgojitelja krmadi. Kad bi se dokle pojedini gospodar komu je to moguće, svojki zauzeo oko ugađanja krmaka, taj bi zaista u toj grani gospodarstva našao svoju lepu korist.

Preporučam stoga svakom valjanom gospodaru, koji imade prostora, i može da namakne dovoljno krmne ne prepusti, a da se ne bavi krmadarstvom.

I minule godine pri glavnoj skupštini bilo je govor o nabavi umjetnog gnijeva, na zadružni odbor, obzirom na prostranstvo područja ove zadruge, i da neki zadružnici bilo od koristi dovažati taj materijal u Kastav a od ovud u pojedine krajeve, zaključio je, da bi pojedini gospodari iz jednog selja ili županije skupno kupili direktno kod Fabrike kemikalija na Ricu odnosno kolikoču tih gnijeva, jer im je tako mnogo lakši dozvoda, što se i unapred preporuča zadružnaru i kmetovom.

U godini 1903. nabavila je zadružna 50 kvintala modre galice (vitriola), koja uz preostatak od 1530 kilograma iz godine 1902. bila sva razprodana među zadružnare uz povoljniju cenu od 64 helera po kilogramu, te jest izpod one cene što je zadružna koštala. [za te-

kuću godinu naračila je zadružna 80 kvintala modre galice za svoje članove i to iste vrsti kao i prešli godina a prodavati će se kilogram po 60 helera.

Gledje bikova obratilo se je molbom od 25. marta 1903. na pokraj. gosp. vijeće, da bi joj podišlo barem dva bika mlične pasmine, to joj je bilo odgovoreno, da su jednog bika predbilježili, ali samo u slučaju, ako stogod novca preostane od nabave bikova za druge zadruge. Nije se dakle dobilo ništa. Drugom molbom obratilo se je na Visoku Vladu odnosno na c. k. Ministarstvo poljodjelstva, da bi se ovaj zadružni podišlo 5 bikova ili došću svotu za nabavu istih, budući opaža se občinito oskudica bikova u cijeloj Kastavčini, naprava velikom broju krava. Ova je molba bila uistupljena pokrajinskom gospodarskom vijeću, te je isto u sjednici Permanentnog odbora od 17. decembra 1903. odlučilo da se ovaj zadružni podišli u god. 1904. dva a po mogućnosti i trećeg bika mlične pasmine.

Od lovnih taksa i globa iz godine 1902. primilo se je kruna 357-09.

Minule godine ustrojila se je u Puli „Gospodarska Sveza“ to jest društvo, koje ima zadatak, da skribi i savjetuje svim ostalim Gospodarskim Društvima i Zadrugama, da im priskrbuje potrebiti materijal te da jih kontrolira. U svakoj pokrajini imade takvo jedno društvo, dočim je Istra u tom pogledu bila zaostala, pa je ustrojenjem istoga poboljšano djelovanje svih naših Gospodarskih Društava i Zadruga. Kao članovi „Svez“ pristupile je su i druge pa i naša zadružna uplatiti isto zadružni dio od kruna 100.

Da bi se kmetovi podučili u ciepljenju američkih loza obratila se je uprava ove zadruge, na Visoko c. k. Namjestništvo, da bi joj podišlo koju podršku, da mogu mladići iz ovog kraja idu u Krk i tu u vladinom vrtu podučiti se u ciepljenju.

Nu Namjestništvo nije prihvatio ove molbe, jer da su odnosne podpore opredjeljene jedino za Ledinski kotor, a da se vinogradar i u ovom kraju uyežda u navrđuju američke loze, odasla je isto Namjestništvo amo putujućeg učitelja poljodjelstva gosp. Ivana Sancin, koji je zaista u prostorijah ove Čitaonice dne 12. januara 1903. podučavao nadose gospodare občenito u vinogradarstvu i specijalno u navrđuju naše na američku lozu. Poziv ove zadruge odazvao se je 30 slušatelja, a želiti bi, da se unapred kod takvih predavanja broj slušatelja poveća.

Kako sam već gora spomenuo u okružju ove zadruge imade premalo bikova.

Predojnom se gospodaru čini mnemo, da sam na svoju ruku odgoji bika.

Zadružni odbor, da i tu priteče u pomoć zadružnaru i občinaru kupio je jednog mladog bičića od Široka Antona-Brnas i predao ga u nastojanje Jugo Ivanu-Hović (K 76). Isto je tako početkom ove godine Zadružni odbor zaključio da se kupi jednog bičića od Dukić Antona-Antiću i predao ga u nastojanje Radetić Franu u Trinajstici (K 90). Ali time nije odbor ove Zadruge doskočio silnoj potrebi bikova, već je u sjednici od 21./9. 1903. zaključio, da se nabavi dva ili tri bičića, koji bi odmah bili sposobni za uporabu.

I doista mjeseca novembra, u smislu zaključka zadružnog odbora, uputio se je g. V. Kinkela u Šešanu i na radun ove zadruge kupio tri bičića, sa potroškom od preko 800 kruna, koji bijaju predani u nastojanje Badić Ivanu-Barunić u Srdci, Radetić Franu-Pletić u Trinajstici i Početić Josipu-Cimbrić u Veprinac.

Nabavom ovih bikova zadružna je mnogo koristila gospodarsku kravu, ali s' druge strane ispraznila je pošto svoju krunu.

Za pokrde tih troškova molilo se je priponać od pokraj. gosp. vijeće, nu ovo je molba odmalo, jer da zadružna radi na svoju ruku i bez njihovog savjeta. Pitali smo isto vijeće da li se uistupi nekakav doskoči tej potrebi, nu isto ili škrčati ili za nam ne mari.

Nasuprot gornjem obratila se je uprava ove zadruge i isto za prijedlog gleda tog izvanrednog potroška nabave triju bikova, na slavno obć. zastupstvo u Kastvu, koje joj je blagohotno podišlo znatan podršku od krune 400. A tako obratilo se je na slavno obć. zastupstvo u Veprincu, ali neima se još rješenja na ovu molbu.

Ovom je prilikom zadružni odbor zaključio, da zadružari vodeć krvu pod naskok zadružnih bikova, plaćaju samo 1 krunu a ne članovi po krune 2.

Time htjelo se je opomenuti gospodare, nek se u ovu zadrugu učlanе ne samo radi tog, već i radi drugih razloga, jer je danas socijalno pitanje na dnevnom redu pa nek svaki uznaostoji, da se u društvo učlan. Sto je pojedinac nemoguće, to je društvo lako izvesti.

U godini 1903. bilo je kod ove zadruge osigurano 357 komada goveda.

Od svakog se je plaćalo po 1 krunu, te se je dobio krana 357, pribrojiv k tomu dosjeli interes od hil. 65. iznosa ukupno osigurnina K 357'65.

Tekom godine poginulo je 9 komada od osiguranih goveda, pa je ukupni iznos na jedinica djele bio podijeljen medju unesrećene gospodare sa krana 39'73 za svakoga, a ti jesu: Baćić Andre, Trinajstić 48, Zavidić Vjekoslav, Jurčić 65, Mohorić Mate, Hosti 60, Srdić Ivan, Rubešić 92, Host Anton, Hosti 31, Pernan Ivan Spinčić 16, Sušanj Ivan, Sroki 80, Baćić Franjo, Trinajstić 12, Vlah Ivan, Trinajstić 52.

Iza koštiranja novog zadružnog odbora preuzeo je isti i zadružnu imovinu, te se je pronašlo, da zadružna posjeduje: 3 željezna torkula, 2 drvena torkula, 3 rezalnice, 1 plug, 134 škropilnice, 40 mješića za sumporanje, 1 škare za ciepljenje loza, 1 mastomjer, 1 vaga sa utezi, 1000 brojeva za izdribejanje sa vredicom i 2 sprave potrebite za rogato blago.

Tekom godine 1903. imao je zadružni odbor sjeđnicu koštiranja, sedam odborskih sjednica i jedan dogovor.

Koncem minule godine brojilo je zadružna 652 člana, a do sad priraslo je novih osam članova.

U minuloj godini iznos je državni prihod . . . . . krana 2.184'91 razvod . . . . . 2.131'72

Pričizla dakele višak od krana 53'19

Nu nije se svakoj dužnosti moglo udovoljiti u minuloj godini, već se je to učinilo u tekudaju.

Pri koncu dužnost me veže, ako i žalobno, da Vam moram priobčiti da je dne 15. septembra 1903. umro odbornik i blagajnik ova gosp. zadruge blagajnik gosp. Vjek. Jelasić. On je bio od osnutka ove zadruge kao član i blagajnik ista. Slava mu!

Iza njegove smrti bila je pevjerena i nadalje uprava blagajne njegovom sinu gosp. Rudolfu Jelasiću, koji istu do danas vodi u smislu zaključka zadružnog odbora, u sjednici od 21./9. 1903. a danas je na Vama gospodo, da birate jednog novog odbornika, eventualno zadružnog blagajnika.

Napokon imao bih Vam priobčiti, da u zadružnom vrtu ono od loza, što je zasadjeno, liepo napreduje. Minale jeseni porezalo se je 2700 loza, a u prošlom projektu zavabilo se 2900 komada loza, od kojih se učinilo 1600 komada. Koli loze, toli vabci jesu na prodaju, prve uz jednu krunu po stotini, drugue uz tri krune po stotini.

Od istih prodalo se je već dosad nekoliko, a ostale stoje na razprodaju zadružarom i občinarem, te koji želi kupiti nek se prijavi kod nadstojnika zadružnog vrtu u selu Široli-Brnasi.

Izcriv ovime u kratko rad zadružnog odbora molim, da to Slavna skupština izvoli primiti do znanja.

Skupština prima izvještaj tajnika do znanja i kliče mu „Zivio“!

### III. Izvještaj blagajnika.

Gosp. Rudolf Jelasić, privremeni zadružni blagajnik pročita pojedine stavke obračuna za god. 1903., a iz tog bio je pročitan i predložen proračun za god. 1904 kako slijedi:

#### Obračun za godinu 1903.

Rubička	Prihod	Svota	
		K	h
I.	Ostatak koncem god. 1902 . . . . .	374	45
II.	Članarina: a) od članova po K 2 . . . . .	1174	—
III.	Darovi . . . . .	50	—
IV.	Prihodi družvenih poduzeća itd . . . . .	—	—
V.	Interesi uloženog novca . . . . .	8	20
VI.	Lovne karte (taksu i globe) . . . . .	357	09
VII.	Od zem. gosp. vjeća u Pereču pri-pomoći za oruđje i blago . . . . .	—	—
	Razni prihodi . . . . .	221	17
	Ukupni prihod K	2184	91

Rubička	Razvod	Svota	
	K	h	
I.	Pisarnički paušal . . . . .	180	—
II.	Izložba blaga . . . . .	—	—
III.	Prinos neisprednju gospodarstva . . . . .	118	80
IV.	a) Dobava sjemenja, oruđja i blaga . . . . .	1277	29
	b) ulazak američkih loza . . . . .	3	35
V.	Novci učetni na posudu . . . . .	—	—
VI.	Prinos družvenom listu . . . . .	—	—
VII.	Novac uložen na kamate . . . . .	—	—
VIII.	Razni potrošci . . . . .	559	28
	Ukupni razvod K	2131	72

Prispodobiv prihod od K 2184'91  
uz razvod od K 2131'72  
pričizla višak od K 53'19

Nakon pročitanog obračuna razjasnio je i protumačio pojedinu stavku prihoda i razvoda g. predsjedatelj. Tem je prilikom ujedno iztaknuo aktivne i pasivne zaostatke družvene imovine, te naveo sumaricani broj članova, koji jesu članarina za minulu godinu uplatili i koji do danas nisu. Ovih posljednjih imade 127, pa ih pozivlje, da svatko ovrši svoju dužnost, ako žele da zadružna jošte uspješnije radi.

#### Proračun za godinu 1904.

Razvod	Svota		
K	h		
I. Uprava:			
a) pisarnički paušal i nagrada tajn. . . . .	100	—	
b) blagajnička nagrada . . . . .	40	—	
c) za brigu i pohranu zadruž. oruđja . . . . .	30	—	
d) obć. podvornikom za uređ. poziva . . . . .	30	—	
II. Izložba . . . . .	400	—	
III. zadružni vrt . . . . .	500	—	
2. pripomoć za unapredjivanje gospod. . . . .	300	—	
a) za pčelarstvo . . . . .	300	—	
b) upisnina dvojice članova u družtvu sv. Jeronima . . . . .	20	—	
c) predvorbija na gospod. listove . . . . .	24	40	
IV. Dobava oruđja, sjemenja i blaga:			
a) pripomoć za uzgoj bikova . . . . .	800	—	
b) za škropilnice . . . . .	300	—	
c) mješići za sumporanje . . . . .	150	—	
d) oruđje za izdribejanje na glavnoj skupštini . . . . .	250	—	
V. Nabava američkih loza . . . . .	—	—	
VI. Novac uložen na interese (2 utemelj. glavnice po K 40) . . . . .	80	—	
VII. Razni i neispredviđeni troškovi . . . . .	216	—	
	Ukupno K	3240	40

Prihod	Svota		
K	h		
I. Članarina . . . . .	1000	—	
II. Darovi . . . . .	—	—	
III. Prihod družvenih poduzeća . . . . .	30	—	
IV. Interesi uloženog novca . . . . .	2	40	
V. Prihodi lovnih taksa i globe . . . . .	300	—	
VI. Prinos zem. kulturnog vjeća:			
a) za škropilnice . . . . .	300	—	
b) za nabavu bikova . . . . .	800	—	
c) za pčelarenje . . . . .	300	—	
d) za zadružni vrt . . . . .	500	—	
VII. Razni prihodi . . . . .	8	—	
	Ukupno K	3240	40

Gosp. Predsjedatelj pročita

#### IV. Izvještaj revisionalnog odbora

vruči pregleda zadružnog računa u godini 1903 kako sliči:

Pregledano, usporedjeno sa pojedinimi stavkama i namirama, te pronadjeni u podpunom redu sa prihodom od 2184 K 91 p. i razvodom od 2131 K 72 p., dakle sa viškom 53 K 19 p., slovom pedeset i tri krune i 19 para.

Kastav, 18. marca 1904.

Pregledati računa:

F. Dukić, v. r., Vinko Blašić, v. r., Ivan Vlah, v. r.

Pozivaju na toga skupština, da se izjavlji, ako imade koji štograd opariti ili prigovoriti na zadružni obračun i po odboru predloženi proračun za god. 1904. Ne pozivaju se nitko, da je na glasovanje odobrenje obračuna i proračuna.

Prihvata se jednoglasno.

#### V. Izbor jednog člana zadružnog odbora.

Kako je već prije spomenuto preminuo je polovicom minulog septembra zadružni odbornik i blagajnik Vjak. Jelasić. Odbor povjerio je za tim privremenom vodenje zadružna blagajna pokojnikovom sinu g. Rudolfu Jelasiću, koji je taj posao obavljao jurve za živa otca. Pri izboru novog odbornika preporuča se, da bi se izabralo osobu, koja bi mogla ujedno preuzeti i zadružnu blagajnu.

Predlaže se, da bude novim odbornikom izabran gosp. Rudolf Jelasić.

Predsjedatelj daje taj predlog na glasovanje, koji je bio jednoglasno i prihvaten.

#### VI. Izdržavanje gospodarskog oruđa.

Medju dobitnike članove društva sv. Jeronima u Zagrebu učlanilo se je „u treću“ zadružare: broj 236 Širola Mate-Ulijanic, Šroki i 137 Stanić Frane, Kastav.

Srečkanjem dobije po jedan nož zadružari:

broj

125 Nadarbina Fanello, Kastav

23 Spinčić Ljudevit, Spinčići 53

347 Francetić Anton, Saršoni 102

221 Lučić ud. Marija, Šroki 81

325 Mandić Andre, Perenici 68

268 Šinčić Vjekoslav, Matulja 34

92 Šrodić Ivan-Matićev, Rubešić

119 Drnjević Mate, Spinčići 6

371 Lenac Anton, Hosti 61

93 Jarić Jakov, Brnčići 59

24 Lučić Andre, Mardejci 69

104 Rubeša Andre, Spinčići 19

100 Baćić Ivan, Jurčići 63

102 Širola Mate, Šroki 66

254 Kinkela Mate, D. Rukavac 38

138 Munčić Ivan, Kastav 34

72 Rubeša Josip-Osojnik, Kučeli 72

318 Jelovica Mate, Brnčići 53

239 Grgurina Ivan, G. Rukavac 20

176 Drnjević Leonardo, Kastav

65 Mavrić Franje, G. Rukavac 13

265 Dukić Dionizij, Kastav 98

169 Šrodić Ivan, Šrodići 13

15 Kundić Mate, Pobri 16

293 Turak Ivan-Viskotić, Spinčići

312 Dukić Vjekoslav, Kastav 40

233 Kučić Josip, Pobri 7

398 Tibljaš Mate, Hosti 56

83 Mihelić Franje, Kučeli 21

237 Puž Ivan, Pobri 36

377 Slavić Ivan, Pobri 52

148 Jurdana Andre, Rubešić 56

313 Lučić Josip, Šroki 63

89 Zamlić Božo, Jurčići 51

133 Šrodić Josip-Morić, Jurčići

388 Anićić Ivani, Trinajstići 44

318 Milić Josip, Šroki 13

247 Šrodić Ivan, Šrodići 7

155 Dukić Anton, Kastav 103

36 Lučić Jakov, Mardejci 73

255 Raden Ivan, Perenici 57

255 Cetina Ivan, Brnčići 58

124 Nadarbina Drnjević, Kastav.

Po jednu škare:

broj

127 Pešićica Anton, Brnasi 10

82 Jelušić Franjo, Kastav 35

832 Mavrić Andre, Rubešić 3

22 Vlah Ivan, Trinajstići 54

273 Grgrerina Ivan, G. Rukavac 14

258 Sušanj Franje, Zvoneča 16

257 Jelovica Andre, Brnčići 26

260 Sušanj Mate, Jurdani 61

362 Turak Ivan, Brnčići 16

392 Dukić Anton, Trinajstići 30

394 Blečić Vjekoslav, Zamet 69

396 Dukić Franje, Kastav 104

249 Kinkela Franje, Zvoneča 40

37 Franjetić Franje, Saršoni 101

164 Srok Josip-Perac, Šroki

95 Jirinčić Ivan, Kastav 59.

#### VII. Razni predlozi.

Prijaviv se za rječ g. Dr. M. Trinajstić, zahvali se na pozdravu podpredsjednika i poruči pozdrav sa strane posestrivne zadruge u Voloskom. Veseli ga veliko zauzimanje članova za ovu zadružnu, jer iz toga uvidja, da nisu to samo članovi na papira, kako se to negdje drži, već se je mogao i osvjedočiti, da ti članovi i vrše svoje dužnosti uplaćuju redovito članarina i baveći se uspješno gospodarstvom. Opominje članove i u obće kmetovе nek uznastoja pobjoljati svoje pojede i baviti se racionalnije gospodarstvom, a ne uvek ostati pri starom držić se zastarjele poslovicice: „pletit kotac

kō i otac". Nije bo uputno niti koristno, kako se to čini u Kastavčini, da kmet na jednom te istom komadu obradjenog zemljišta hoće da imade svega po malo. Tu mu je naime vinograd, vrt, štarice, krušpir, repa, kupuz i dr. Valjani gospodar morao bi uvidjeti, da to nside tako, jer mu jedne rastline činišta plod drugih. Kako će loza valjano uspijevat medju štaricama? Ove nego potjeraju, a loza ostane zakopana, ugušena bez hraka bez sunca.

Poznato je da loza imade danomics novih neprimate i da imade oko nje mnogo truda i troška, a vino je u ovim stranama ipak glavni proizvod. Uz vinogradarstvo nužno je, da kmetovi prioru u živinogostvu. U Kastavčini imade doduše veliki broj krava muzara. Pa i paše imade doveljno. Bliza i dobra je prodaja mleka na Rieku, Voleško i Opatiju. Ali žalostno je i štetno, što svaki gospodar slijše sam za sebe svako jutro po jednu žensku sa 6 — 10 litara mleka, da ga razpredra u jednom od navedenih mjesata. Sam jedan čovjek uz malena kola i jedno konje, mogao bi obavljati taj posao za cieo jedno selo, za stotinu nosilica mleka. Koliko radnih sila bi se pri tom prištelo? Kolikom trudu bi se pri tom izbjeglo? Preporuča se s toga najtoplje neki bi se ustrojili jedna, a makar i dvije, tri mlejkarske zadruge, osvjeđenočen, da bi ove uspiješne radile obzirom na veliki proizvod mleka u Kastavčini.

Hvale je vredno, što je ova zadruga ipak prva u Istri ustrojila osiguranje blaga. Nu to osiguranje jest primitivo, trebalo bi isto preustrojiti. Crkne li kojem gospodaru govedo, taj mora, ako je isto osigurao čekati predugo na odštetu, a i tada dobije nezmatnu svetu. Kad bi mu pako ta osigurnina bila odmah izplaćena, vredila bi mu za dvestruko. "Tko odmah daje, dvestruko daje". Gleda osiguranja blaga pobrinula se je i zadruga u Voleškom, te je ponovo vlasti poslala na potvrdu pravila. Kad budu nama ta pravila odobrene, mogla bi i ova zadruga u korist svojih članova ustrojiti redovito društvo za osiguranje blaga. Kako ste čuli podporu nam se ne daje, s toga radimo sami za sebe i uzdajmo se u svoje sile.

Skupština pozdravi govornika sa "Živiu".

Pop Niko Butković pozivom na rieč predgovornika, veli, da su ovde posjedi uzorne obradjivani. Nije moguće imati posebnih kultura, jer je Kastavčina prepuštena a zemljišta obradjenoga ima premalo, susjedno oskadije i na plodovih. Obradjivanje zemlje jest tehotno, jer neimajučeg tegleće marve tu se rigola, kopa i prekapa sve na ruke. Dakako, da treba posjede umno obradivati i dobro gnojiti, pa kad bi još pojedini gospodar u povećem posjedu sagradio malemu šternu ili zdenac, da bi tu uspiješno mogao se baviti uz ostale usjeve i vrtlarstvom, jer se povrće brzo i lako prodaje na Rieci i u Opatiji. Preporuča i on, da bi se ustrojila mlejkarska zadruga, jer bi se time prištelo radnih sila. Napominje priču o Svatopluku, kako je isti sinove opomenuo, da imaju živiti u slozi, jer kako po-

jedini od njih nije mogao prelomiti, škršiti onih sedam štapa vezanih u sveštan, tako da neće niti njima moći neprijatelj naškoditi, budu li složni. Slogom dakle naprije i u našem gospodarstvu!

Gosp. podpredsjednik odvrati na to, da će zadržani odbor nastojati, da se podnere ove zadruge ustroji mlejkarska zadruga, te da bude shodna poduzeta gledi redovitog osiguravanja blaga.

Odbornik gosp. Jurinčić Ivan pritužuje se kako nam crvidi na grožđju čine znatan štetu. Sam da je pokusao kuhati duhan i tom vodom za tim škopiti i namazati tri osobito petljike grozova. Drži da mu je taj pokus uspio.

Gosp. Dr. M. Trinajstić uzvraća mu na to, da nije od potrebe da se duhan kuha, već nek se putem zadruge obrati za nabavu estrakta tabaka, uporaba kojeg će imati povoljnijeg uspjeha, a kmet manje brije. Danas se taj estrakt na upit može dobavljati u prodavaonicah duhana.

Pop N. Butković opaža, da je u vinogradu pokušao braniti se proti crnom palu, uvez u tu svrhu na 100 litara vode 30% željeznu vitriolu, 25% sumpora i 3% vapna. Ovom da je smjesom trsove namazao, i to prije, nego što počeli pupiti.

Gosp. podpredsjednik Kazimir Jelušić, govori podujde o "vinjskoj klauzuli", te o šteti, koju se nanaša trgovini domaćeg vina usled ugovora između Austrije i Italije, gledi uvažanja talijanskog vina. Da se nebi taj ugovor obnovio, sva gospodarska društva poduzimaju shodne korake. Primorski trgovачki gradovi obilno su obskrbljeni talijanskim vinom, a domaće se postavljaju, tako da ga naš nevoljni kmet ne može prodati, ako ne uz gubitak. Dosadanja uvozina na talijanska vina bila je prenizka, kad bi ista bila i dvostruka jednako bi se ta vina uvažala u našu državu, što bi navelo bilo na uštrb domaćem prometu. Predlaže s toga, da bi glavna skupština ove zadruge izvolila i zaključiti i prihvati: da se na vis. vladu podnese prosvjet, da se ne obnovi ugovor s Italijom, uznemiriti štetu po nas klauzulu gledi uvoza talij. vina, a u slučaju, da se taj ugovor obnovi, neki se uvozna pristojba na talij. vina povisi na K 40, po svakom hektolitru.

Skupština uz odobravanje prihvati ovaj predlog jednoglasno.

Kako minule tako i ove godine preporuča zadrugom i kmetovom, da se predplatite na gospodarski list "Pučki Prijatelj", što izlazi u Krku, a stoji na godinu samo K 2.

Predlaže za tim, da bi se obratilo sa strane ove zadruge na vis. vladu i pokr. gospodarsko vijeće, da bi se i u ovom kotaru dobito nekoliko podrša-nagrada za gradnju valjanih štala, kotaca i gnojista. Čistoća, zdravlje i red, potrebno je koliko čovjeku toli živini. Uredimo li stanove ovih, to je i nama koristnije i zdravije. Naši stariji zadovoljavali jesu se i s manjim, ali danas moramo se pokazati napredniji u svemu.

Napomene napokon, da imade gosp. Fr. Carlavaris jednog telčića oberintalske pasmine, kojeg trebalo bi u smislu pogodbe pridržati za daljnji razplod. Pita s toga skupština da li se hoće tog telčića sa strane zadruge kupiti i predati u nastojanje za daljnu uporabu.

Prihvata se nabavu tog bića.

Zadrugari iz Blažići, Srok i Srdoči (Grbci) mole, da bi im se dalo na uporabu jošte po jednu škropilnicu, budući im nedostaju one što ih već imaju, a da bi svi mogli na vrijeme poškropiti trge.

Sa strane zadruge uprave obećaje se udovoljiti njihovoj molbi.

Predsjedatelj poziva skupština, da li imade jošte koji štograd predložiti. Neprijaviv se nitko za rieč, zahvaljuje skupštinarom na mnogobrojnom odazivu i diže skupštini u 12 $\frac{1}{4}$  sata poslije podne.

## Gospodarska Zadruga

Podpredsjednik:

Kazimir Jelušić.

Tajnik:

Niko Žic.

## Dodatak.

Račun o modroj galici. Kako je već tajnik u svojem izvještaju spomenuto, preostalo je koncem godine 1902. modre galice 1530 kg, koja se posvema razprodala.

Primitak:

za 1530 kg po 64 para iznosi . . . . . K 979,20

Izdatak:

podmirenje duga tvornici u Aussigu . K 157— 6% kamati od 1. studenoga 1902 do

15. lipnja 1903 . . . . . 5,95

Povratak prednjima zadr. blagajni . . . . . 266,94

Povratak zajma Lučić Antonu . . . . . 400—

6% kamati od 1. siječnja 1902. do

3. kolovoza 1903 . . . . . 13—

za magazin i razpezanje . . . . . 76,80

Ukupno . . . . . K 919,39

Preostaje viska . . . . . K 59,81

Primitak:

za 5000 kg po 64 pare . . . . . K 3200—

Izdatak:

ciena modre galice po 62 pare tvor-

nici u Aussigu . . . . . K 3100—

Vožnja Jurdani-Kastav . . . . . 17—

za magazin i razpezanje . . . . . 250—

Ukupno . . . . . K 3367—

Proizlazi manjak . . . . . K 167—

Kako je razvidno iz poslednjeg računa bila je modra galica razprodana članovom izpod cene, tako da je manjak od 167 K bio pokriven iz sredstava zadržane blagajne.